

NUM. 662

BARCELONA 19 DE SETIEMBRE DE 1891.

ANY 18



LA ESQUELLA DE LA TORRATXA

PERIÓDICH SATÍRICH
HUMORÍSTICH, IL·LUSTRAT Y LITERARI
DONARÀ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SEMANA

10 cèntims cada número per tot Espanya.

Números atrassats 20 cèntims.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ
LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MÍTJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetes.
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

CAPS DE BROTH.



J. FERNÁNDEZ BREMON.

«La Ilustración Española»
té en ell lo millor puntal;
llegí una «crónica» séva,
es tastá un terrós de sal.
Mestre en l'art del periodisme,
té gust delicat y fi,
imaginació fecunda
y molt donayre en lo dí.

DAL TABAIX.

Ara si que començó à creure això que diuen els sabis de que 'l món està pròxim à acabar-se.

D' un quan temps à aquesta part la terra sembla una màquina desllorigada: cada roda, cada molla, cada cargol tira pèl cantó que li dóna la gana, y tot grinyola, tot cruixeix y tot està à punt d' estallar y saltar enlayre.

Los fabricants d' últimes horas y fullas terroríficas no s' entenen de feyna. L' un aconteixement atrapa l' altre; quan tot just acaben de llençar al carrer lo romanso d' una catàstrofe, arriba la notícia d' una desgracia mil vègades més horrorena que la qu' estan publicant.

Caminen de sorpresa en sorpresa y de susto en susto. Los que tenen lo vici lleig de tremolar, no disfrutan d' un moment de repòs.

Un dels gèneros de desgracias que actualment tenen més salida es lo xoqe de trens y siniestros ferroviaris.

Sembla una epidèmia. Tots los guarda-agullas s' equivocan, tots los jefes d' estació s' confonen; tots los ponts se 'n van à baix, totas las locomotoras son inservibles...

A conseqüència d' això, y ab una regularitat aterradora, venim à sortirre à rahó de tres catàstrofes per dia, exceptuant los diumenges, que per haverhi més moviment de trens, les catàstrofes solen ser quatre ó cinch.

A Inglaterra topen dos trens que corran à tota velocitat en direccions oposades, y 'l tros de fusata més gros que queda es com un escudaments.

A França un tren se precipita sobre d' uu altre qu' està parat en una estació, y las víctimas s' hi contan per dotzenas.

A Suissa cau un tren al passar sobre un pont que 's romp, y 'ls cementiris dels voltants s' omplen en dos ó tres dias.

Als Estats Units reventa una locomotora, un tren se precipita à un abisme, dos trens xocan, tres túnels s' enfonzan y no s' escapa ni una rata.

Per no ser mènos, à Espanya hem volgut pòrnars igualment à la altura de les grans potències y en pochs días hem tingut també una pila de descarrilaments, xoques y desgracias parecudes.

Viatjar en ferrocarril resulta ara com ara una verdadera temeritat.

Per desfornos d' un home que 'ns fassi nosa, no hi ha res mès senzill que regalarli quatre ó cinch cents duros y dirli:

— 'Ls hi dono, ab la condició de que se 'ls ha de gastar fent un viatjet de recreo per Europa. —

Si l' infelis accepta 'l regalo y s' aboca al ferrocarril, ja ha begut oli: al cap de dugas senmanas ja no se 'n canta gall ni gallina.

— La mort—deya un que devegadas té ocasions bonicas—no va ja ab la dalla à la mà: avuy la mort va cómodament assentada à caball d' una locomotora.

Intercalats ab los xoques de trens y per ameniscar una mica la cosa, hem tingut de tant en tant algun xoqe de vapors.

A las costas de Grecia dugas embarcacions de gran port pujan l' una sobre l' altra.

Prop del Japó, dos vapors plens de passatgers se 'n van à fons.

En las aiguas de las Balears un barco ha naufragat en pochs moments.

A la costa de Galicia un vapor mercant s' ha estrellat contra las rocas...

No hi ha escapatoria possible. Los que escamats pels accidents dels ferrocarrils renuncian à anar per terra y 's posan à viatjar per mar, se troben ab que han fugit del foc y han caigut à las brasas.

— Lo millor—dirà algú—es viajar à peu. Aixis no 's descarrila, ni 's naufraga.

Es veritat; pero passa un' altra cosa.

Al Centro d' Amèrica acaba d' haverhi un terremoto espantós, que ha destruït poblacions enteras y ha ocasionat innumerables desgracias.

A Valparaiso hi ha hagut un temblor de terra que ha sembrat lo pànic entre aquella pobra gent, no refeta encare de las emocions de la guerra civil.

A Nàpols se senten fa días trepidacions subterráneas, que anuncian una pròxima erupció del Vesubi...

¡ Vajin, vajin à peu! ¡ ja 'ls ho dirán de missas!

L' esperit malèfich que aleteja avuy sobre la terra ha pres, per lo que 's veu, totas las sèvases precaucions, y está resolt à perseguirnos per tot arreu y ab totas las armas de que disposa.

Després dels xoques de carrils, los de vapors, després de las estremítuts de la terra, las convulsions del aigua.

L' centro y 'l mitjdia d' Espanya estan convertits en un mar. Mar d' aigua y de desolació.

Inundacions tremendas é inesperadas, avingudas irresistibles y poderoses han arrasat comarcas enteras. Pobles desaparecuts, camps transformats en sorrals, línies férreas destruïdes, la terra sembrada de morts; un quadro horrible y favorós, trassat ab las més negras tintas que 'l geni del mal té en sa paleta. Un diluvi universal, localisat en Espanya.

¿Qué hem fet per mereixe semblants càstichs?

No serà pas per la nostra impietat ó falta de sentiments religiosos.

Cabalment ara ha marxat à Roma una numerosa pelegrinació d' espanyols, que son una mostra evident y palpable de la fé que aquí encare s' usa.

Y ¿qué ha succehit à aquesta pelegrinació? Que à pesar dels bons fins que la guian y de las benedicions que la accompanyan, la màquina que la arrossegava s' ha fet malbé, anunciant, com qui diu, l' ensaig d' una nova catàstrofe carriera.

No es, donchs, lo dit de la Providència, lo que ocasiona aquest daltabaix de que 'ns queixém fa algun temps.

Els senzillament que en Flammarion y altres sabis que 's dedican al ram de las profecias, tenen rahó. Lo fi del món s' acosta.

La terra amenassa ruina y tots aquests cruitxs que se senten allà y aquí, no son altra cosa que 's preludis del derrumbament general.

Veritat es que—com deya un cego—per lo que 's veu en aquest món, ja 's pot enfonzar lo dia que vulgui.

A. MARCH.

¿QUÉ TENS?

— ¿Qué tens, Antonet? ¿Qué 't passa?

— Per qué 'm fas aquest paper?

— ¿Qué no m' estimas, potser?

— Si, dona, si; y hasta massa.

¡A ROMA!

VIATJE DE RECREO.—«IDA Y VUELTA»



Tipos de pelegrins de la última remesa.

—Donchs, ¿per qué com altres dias,
no 'm dius lo que sent ton cor?
¿Sospitas de mon amor?
—No.

—Donchs ¿qué tens? ¿Qué rumias?
¿Per qué estás trist y afigit?
¿Pero qué tens? ¿Qué 't fa mella?...
—Ja 't ho diré á cau d' orella
quan ta mare siga al llit.

V. ANDRÉS.

EXCURSÍONS D' ISTÍU.

Manresa. — **La Catedral.** — **La cova de Sant Ignaci.** — **De Manresa á Berga.** — **Las colonias industrials.** — **Berga.** — **Un santuari.** — **Lo canal de Berga.**

Serian las quatre de la tarde de un dia de festa quan atravesava l' pont de ferro que uneix l' estació del ferro carril del Nort ab l' encastellada ciutat de Manresa, camí de la fonda pera deixarhi l' equipatje y aprofitar las dues horas escassas de claror diurna que 'm quedavan, pera visitar la Catedral y la famosa cova de Sant Ignaci.

Aixis vaig ferho desseguida. La Catedral, de construcció gòtica ab algúns aditaments barrocs que s' estan substituïnt paulatinament ab altres traballs de aquest gòtic modern tan plé de bonas intencions com ingrat y pobre, es un grandios edifici, perfectament situat sobre l' espedit marge del riu. Desde abaix sembla un castell. Desde dalt gosa de unes vistes magnificas. La rodeja actualment un petit jardí ab honors de Parch, ab banchs de fusta per l' sis dels del Parch de Barcelona. Siga la hora del dia que 's vulga, al un ó à l' altre costat del edifici, hi ha sombra regalada. Per la part del riu forma un preciós balcó desde l' qual se disfruta una vista encantadora.

Dintre de l' edifici cantava la comunitat: una comunitat presumida a jutjar pels hàbits que portavan canonjes y beneficiats. Aquells últims sobre tot, vestien una especie de capes ab giras moradas que 's dona tot l' aspecte de aprenents de bisbe.

No faré una descripció minuciosa dels por-menors de carácter artístich y arqueològich que allí 's troben, tota vegada que això seria més propi de les columnas de un *Butlletí d' excursions* que de la *Esquella de la Torratxa*. Tant sols consignaré que existeixen encare les capel·les á carrech dels dos bandos dels *fabets* y dels *tremendos*, qu' en la època en que no 's coneixian los partits politichs, dividian als manresans. Avuy encare, en tot lo de Manresa, se troben reminiscencies dels *tremendos* y dels *fabets*.

La Cova de Sant Ignaci està situada á no molta distància de la Catedral. S' hi aniria en un minut si fos possible volar com los auccells; ara, havent de caminar, precisa recorrer primer una regular baixada, bordejada de rocas y empindre després una pujada ab rocas á la esquerra y l' riu á la dreta. Avants de arribar al edifici se troben algunes baumas ab degotalls y grans penjarellas de vegetació.

—Aquí s' aposentan los gitans, sempre que venen á Manresa — me diu l' amable manresà que 'm serveix de guia.

Detall que no s' ha de perdre de vista, si 's considera que la Cova de Sant Ignaci no es més ni menos que una bauma pèl mateix istil de las

altras, lo qual fà sospitar, si en los temps de las peregrinacions del Sant, allí anavan á aposentars' hi també 'ls gitans, los perdularis, y en una paraula, 'ls viatjers que no tenian quartos pera pagar l' hostal.

A questa idea t'euria gran part de la poesia de que s' ha volgut revestir la visita que feu à Manresa 'l famós fundador de la Compayia de Jesús.

Avuy la cova esta ingeniosament tancada per un grandios edifici compost de una iglesia y un convent. Arrán de la pujada s' alsà una de las parets de l' iglesia, tota de pedra picada y plena d' adornos de mal gust: balconets, botaruts recargolaments barrocs y molts caparrots carnavalecs, que fán que las manresanas digan al seu fills quan ploran:

—¡Uy, noy, qu' ets lleig!... ¡Semblas una carota de la cova de Sant Ignaci!...

La façana de la iglesia, barroca també, té una portalada sobre la qual s' hi ostenta un escut rodejat de trofeus militars. Allá s' hi veuen canóns, morters, bombas, fusells, sabres, llansas y demés eynas de fer cristiàns al itil jesuita, es à dir: si 's plau per fòrça y ad majorem Dei gloriam.

En l' interior de la iglesia, son decorat llamant sembla més propi de un edifici profà que de un temple. Quan vaig entrarhi estava plena de fidels: homes de jech y donas de caputxa resant lo rosari ab mecànica monotonia. Per cert que l' escolà que 'l dirigia tenia una magnifica vèu de contralt. A jutjar per la vèu qualsevol hauria dit qu' era una dona.

La cova, ó siga la bauma, s' obra al extrém de la iglesia á la esquerra del altar major. Està decorada ab passos de la vida del sant, esculpits en alabastre y ab llampants arrimaderas d' estuch. Oberta sobre la roca hi ha una petita creu que se suposa que sigue grabada pèl mateix Sant Ignaci. ¿Vá ferla ab un ganivet? Un se resisteix à creure que 'l fundador de la companyia de Jesús anés pèl mon ab una eyna de aquestas. Si, com pretenent algúns, vá ferla ab las ungla, serà precis confessar que las tenia molt fortes: ungla d' auzell de presa.

Precedeix á la cova una antessala, decorada ab algúns quadros al oli, fets tots de la mateixa mà y de mérit escàs, representant lo martiri suferit per algúns jesuitas en las missions. A la majoria maririsats á la India ó al Japó, 'ls creman de viu en viu. De manera que al pensar que son los jesuitas los més acèrrims partidaris del restaurament del Sant Ofici, s' ha de dir:

—Paciencia noys, donde las dan las toman. Y ja ho diu lo refrà: qui juga ab foch se crema.

* *

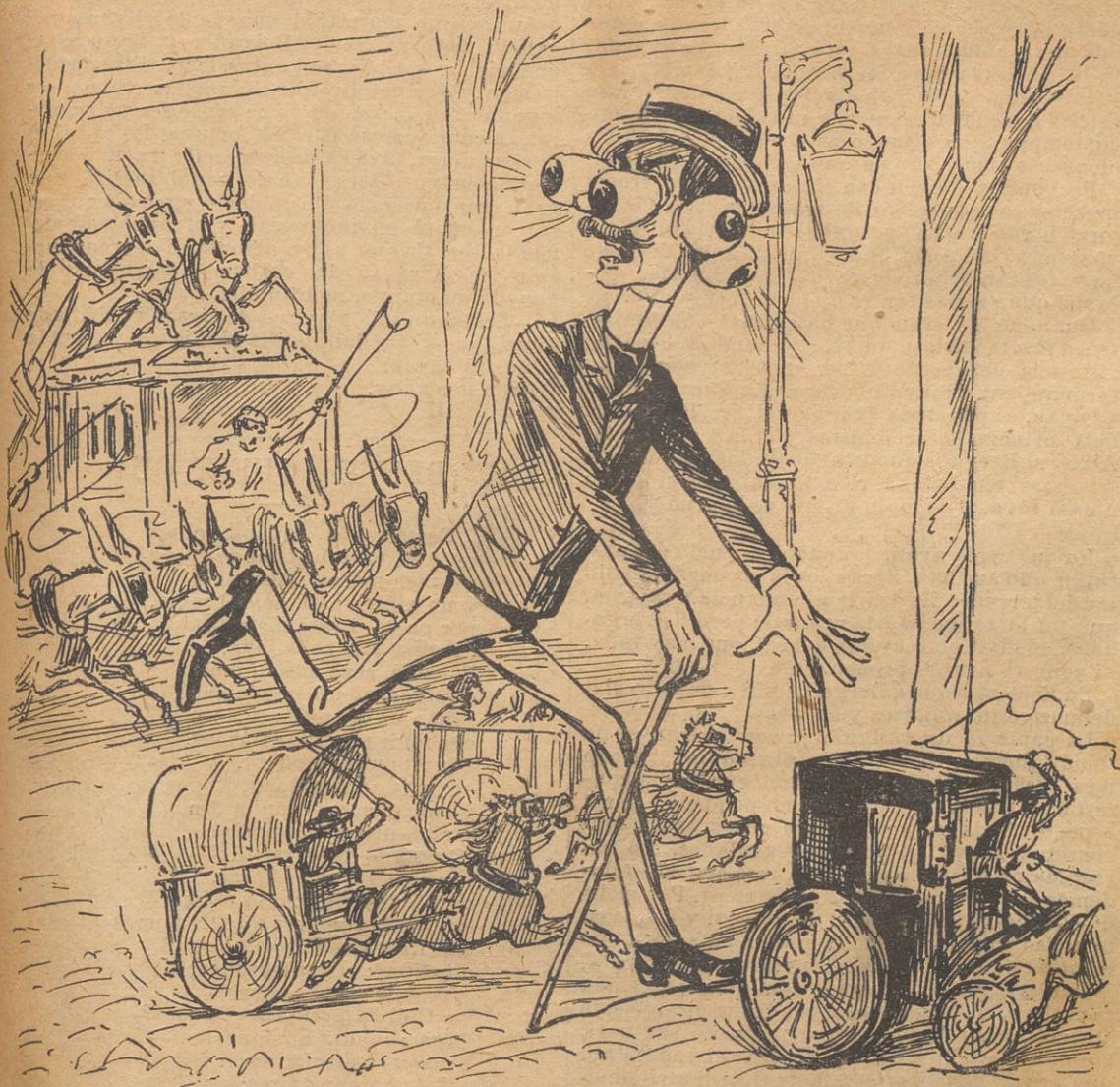
Las pocas horas que vaig passar á Manresa transcorregueren per mi molt agradablement, rebent las majors atencions de algúns fills de la població, lectors del present periódich.

La ciutat mereix lo nom de Capital de la muntanya. Es un centro industrial y comercial de importancia y en punt à agricultura no cedeix á les més aïllantades. La sèva horta fertilizada per un canal que pren las aigües del Llobregat, es extensa y està cultivada ab esmero.

Los principals carrers estan molt bé empedrats y contenen edificis d' hermosa construcció. En ells hi reyna constantment una animació que 's veu en bé pocs ciutats secundaries.

Lo foraster troba hostatje en algunes fondas molt regulars, y 'ls manresans crech que 's con-

LA VIDA AL ENCANT.



Caminant per Barcelona,
si 't vols salvar dels embulls
que amenassan ta existència,
lector, has de fer molts ulls.

siderarian felissons si se 'ls llibertava del domini de D. Pere 'l cruel, que exerceix avuy d' arcalde, afrontant lo disgust de tota la població, y si 'ls senyors fabricants procuressen augmentar l'escàs jornal que afanyan los suferts traballadors, y ab lo qual tot just ne tenen prou per no morir-se de gana.

* * *
Avants de las cinch del matí ja era à la estació pera pendre 'l tren de Berga.

—Ahont despaxtan bitllets? —vaig preguntar.

—Puji, y pél camí li donarán.
Vaig pujar à un tren joguina; y al altra part del riu van ferme trasbordar.

La linea de Berga dóna la volta à mitj Manresa, per entre frondosas hortas: s'encamina cap à Sampedor y desde allí guanya la cònca del

Llobregat en las inmediaciones de Sallent, seguint sempre riu amunt.

Fins més e illá de Sallent una boira espessa no 'm deixà veure 'ls accidents del païsatge. Observo, no obstant, que seguim à ratos trossos de carretera: que la línia presenta grans desnivells y forma curvas molt tancadas. Tot ho vens la locomotora, una locomotora molt petita, pero amb pretensions de grossa, à jutjar pels formidables xiulets que tot sovint etjega. Qualsevol diria qu'està veient à n' en Cánovas.

Las riberas de un riu sempre son vistosas, y las del Llobregat ho son de veras. Lo sol ha lograt desvaneixer la boira, y fa brillar la rosada sobre las vinyas, sobre las hortas, sobre las frondosas salzaredas.

Van desfilant poblets tan pintorescos com Bal-

sareny y Gironella, y una successió de fàbricas y de colonies. Consisteixen las tals colonies en edificis grans com convents, verdaderas colmenes de traballadors. En totes hi ha una capella, y en moltes la casa del amo, rodejada de parch y de jardins. Si 'ls traballadors que han de viure estrets é incòmodos en sos nius, no 's consolan contemplant las espayosas y regaladas habitacions dels amos, serà perque son discols de mena.

Perque això 's veu ben clar: per dotze ó tretze pessetas setmanals han de traballar tretze ó catorze horas diaries, perque la industria rural no dóna més. Los amos que 's fan magnificas casas no se las fan del producte de la industria, ipobrets! quan se las fan es que han tret la rifa.

Quan un se creu que ha arribat à Berga, se troba à sota de la població; y à mitja hora de distància en carruatge per una carretera que serpejant guanya l' altura. La linea termina à Oivan, al peu de la fàbrica del Sr. Rossal, un dels principals accionistas de la companyia. Així, si Berga 's queda aislada, los wagons entraran y surten de la fàbrica Rossal, com si fossen à casa sèva. Amigo, lo primer es lo primer.

**

Lo que crida avants que tot l' atenció del passatger que arriba à Berga, es la pasmosa fertilitat del terreno. Es tal l' abundancia d' aigua, que tot lo terme podria regarse; pero 'ls bergadans, confiats en l' aigua del cel, que may falla, ni aquesta pena 's prenen.

En lloc més que à Berga he vist camps de blat de moro, tant espessos y sapats.

La població es antigua, ly cosa extranya! no té antigüetats. Ni la iglesia parroquial, ni cap més edifici públic. Pero es antigua per la contestura dels carrers, tots ells en pendent y per l' aspecte de la majoria de las casas ab sos balcons de fusta y l' ràfols de sas teuladas. Lo carrer Major, qu' es lo principal, está empedrat; los demés empedregats ab pals de riera. Per molts d' ells baixa l' aigua al descubert, y com casi totes las poblacions que abundan en aquest element de limpresa, Berga generalment es bruta.

Darrera de la població, com una caixelada capsalera, s' alsan las espedades montanyas de Queralt, sobre las quals blankeja un santuari, coronat per cinc para-llamps. S' hi venera allí una imatje de la Verge, à la qual se li atribueixen molts miracles; pero al véurela amparada per las cinc barretas de ferro imantat, invenció de Franklin, cal dir:—Fiat en la Verge, y no posis para-llamps.

Rònega y vella com es, no careix Berga de atractius. Molta son las casas que tenen horts, y dintre de aquests horts extenen lo seu brançall robustos perers, que produueixen las tan famosas peras bergadanas, regalo dels gurmets.

En los alrededors abundan las fonts d' aigua fresca y cristalina. Son tantas las qu' existeixen, que un foraster pot passarhi allí 'ls tres mesos d' estiu, y visitarne cada dia una de distinta.

L' alimentació es sabrosa y nutritiva. S' hi menja bona carn, magnificas patatas... ly quins rovellons! Allà à Berga 'ls bolets s' anticipan de un mes à la terra baixa.

Uneixin à tot això una temperatura fresca y uns panoramas extensos, la proximitat de numerosos boscos que coronan totes las alturas vèniques, y haurán trobat los que buscan sitis per estiuhejar, una magnifica estació per olvidars de mal-de-caps y de caborias y recobrar la salut, la forsa y 'ls bons colors.

Vaig coneix incidentalment al heroe del canal de Berga, avuy en construcció; una obra hidràulica que posará al peu de la vila tres mil caballs de forsa. Se diu Boixader y es un home energic y un bergadà entusiasta. Ell concebi la idea, ell se pot dir que la realisa. Sense ser ingenier, ell fa de ingenier; sense ser un potentat, té compromesa la sèva fortuna. Lo canal es la sèva deria, la sèva preocupació, 'ls seu pensament constant. Berga ab lo canal sufrirà una gran transformació. De població agricola qu' es, se convertirà en industrial, y 'l núcleo d' elements liberals que avuy afrontan las preocupacions inveteradas del carlisme, assenyorit de aquella montanya, podrán dir:

—Tenim un salt d' aigua de tres mil caballs de forsa, que traballant per la civilisació, secunda la nostra causa.

Prou per avuy.

P. DEL O.

¡BEUTE AQUEST OU!

Certa sogra, no molt vella, però si, bastant *jamona*, un xich massa presumida y un xich massa de la broma, per passá 'l rato distreta rifantse à la sèva jova, li digué, sens més ni més:
 —Digas, *candida coloma*:
 ¿quán no donarias tú,
 per tenir aquestas formas,
 aquest cutís tan finet,
 aquesta cara rodona,
 y moltas cosas que 'm fan
 ser tot una bona mossa?
 —¿Quánt no donarias tú
 per sentir à totes horas,
 tant à passeig, com à missa,
 los mil requiebros que 'ls homes
 me tiran à cada pas,
 dihentme: «Cara bufona»,
 «¡Viva tu mare, salero!»
 y «¡Olé! ¡la gracia!» «Titona»?
 Digas: ¿quánt no donarias?—
 —Y va contestar la nora:
 —Jo, no donaria res;
 mes diguéume, vos, senyora:
 ¿quánt no donariau vos
 per treureus vint anys de sobre?

LLUIS SALVADOR

AMOR NO JUGA.

I.

En lo mateix carrer, y al mateix enfront l' una de l' altra, vivian las dugas familias més acomodadas y de més representació en la vila. Las dues tenian influencia ab lo bò y millor de la província, y com perteneixian à partit diferent, la una al liberal si l' altre al conservador, la vara de l' Arcaldia passava de l' una casa à l' altra ab la mateixa facilitat que si l' haguessen tirada de balcó à balcó, à tenor que anaven succeintse 'ls cambis de govern, tan freqüents en nostra patria. Quan lo senyor Saumell portava las cosas de l' arcaldia, l' ideal de la familia Costa era crear dificultats al senyor arcalde, y

passava tres quartos del mateix per part de la família Saumell quan lo càrrec era desempeyat pèl senyor Costa.

Un tan gran odi que havia estat hereditari durant tres generacions consecutivas, à la quarta havia degenerat de tal manera, tan notable era l'atavisme experimentat, que 'ls joves hereus, lluny de odiar-se, si de petits baixavan à jugar plegats al carrer ó dintre las entradas de sas respectivas casas obligant à sos rencorosos padres més de una vegada à separarlos de mala manera, de grans, sentian mútuament un afecte entranyable, una estimació que no bastavan à disimular.

Si la Montserrat, la filla del senyor Saumell, havia de brodar ó cusir, dintre de casa no s'hi veia, tenia de surtir al balcó. Si 'l Ramón, lo fill del senyor Costa, havia d'estudiar, dintre de sa casa era massa fosch, tenia de surtir al balcó. Y las miradas se repartian per un igual entre la randa y 'l Ramón, entre 'ls llibres y la Montserrat.

Un amor aixis correspost y en lluya costant ab lo impediment que l'odi dels seus pares los creava, era obligarlos à guaytar lo cel desde 'ls llums sens entreveure 'l descendiment de un Déu que 'ls pujés à la glòria. En Ramón, espírit viril, no podia satisferse ab això y determinà fer un cop d'home que esvahis lo núvol d'aqueix etern dupte de una vegada. Escrigué una carta à sa estimada, en la qual, y entre coses molt tendras y amorosas, li deya: «Nosaltres havém d'esser lo llas d'unió de dues famílias poder-

sas, avuy enemistadas. Jo 'm rebaixaré fins à demanarte als teus pares, y ells, que 's rebaixin fins à accedir à ma petició, ab lo qual ma familia sé que 's donará per satisfeta. Realisaré una bona obra y viuré felissos.»

La mare de la Montserrat, que era 'l *fac-totum* de la casa, al llegir la carta se esgarrifà d'aqueix cinisme. ¡Ella, donar sa filla al fill del senyor Costa! ¡No, no podia ser, no, mil vegadas, primer morta!

—¡Pero, Jesús! quina idea m' ha vingut ara... —exclamà.—Si, si, no pot ser més acertada; la realisaré, vaya si la realisaré, no caldría més sino que 'm deixés escapar tant bona ocasió! E incontinent, y sens poder contindre la rialla, tornà à reunirse ab sa filla que abatuda y plorosa, per la decepció suferta, amagava sa preciosa cara entre las mans tot aixugant sas llàgrimas.

—Montserrat, si, Montserrat, escolta, escolta bè, ¿sents? Si, li dirás que si; pero... mira...

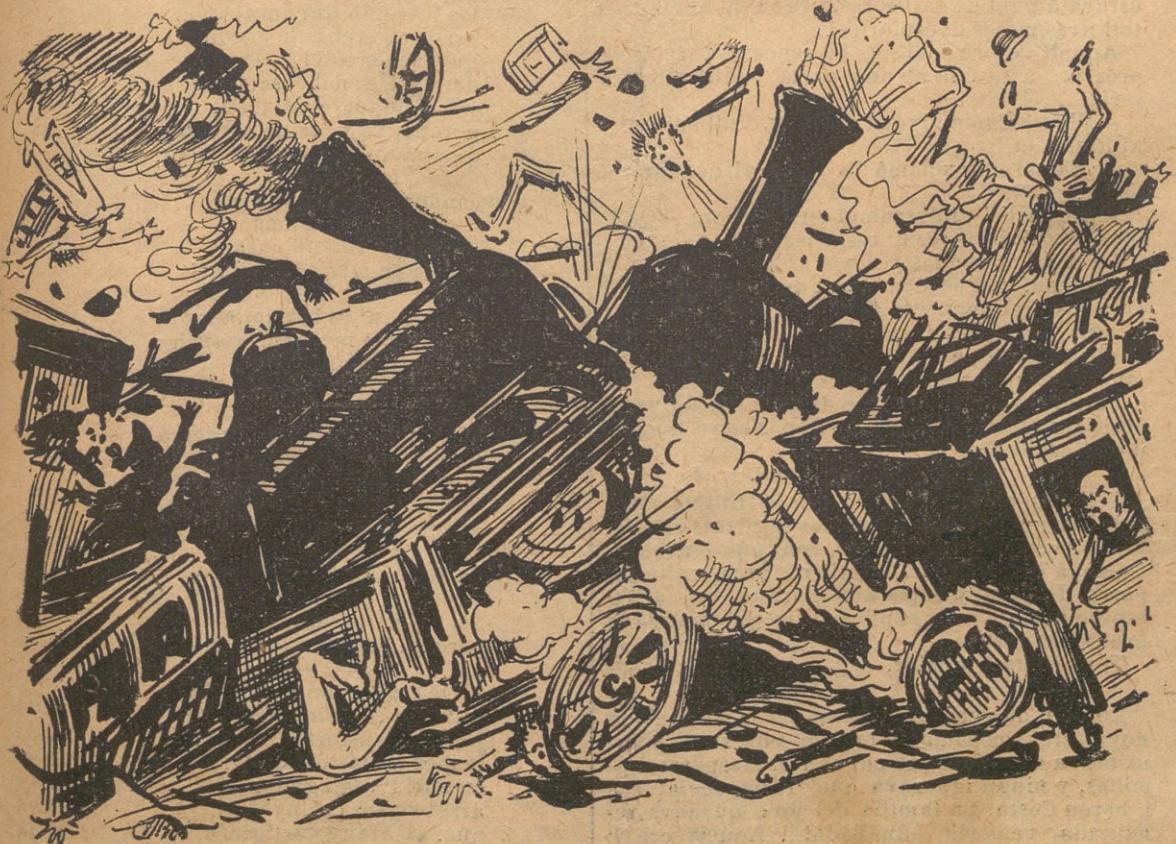
—¿Que si, mamá? ¿que si, diu? —contestà alegré tot aixeribintse.

—Que si, filla mèva, pero... mira, no 't vull veure al seu costat més que siga anant per casa, apropi mèu, ¿sents? no fos cas que busquessin pegarnos una burla. Si 'l guia Déu, bèn vingut siga, goyosos lo rebrèm; però com ja sabs lo que passa ab sa familia... no siga cás...

—No, mamá, per Déu, no mal pensi, lo Ramonet m' estima, sempre m' ha estimat; jo també, mamá, jo també.

—Aixis siga; alegrat, alegrat, filla mèva.

«FIN DE SIÈCLE»



! Tot va enlayre !

II.

En Ramonet ja freqüentava de bò y millor la casa de sa estimada. Los vells, no podentse despullar totalment del antich odi heredat ab la sanch, procuravan dissimularlo y 's guardavan mítuament un relatiu respecte. Dèu tot ho perdonar, ells eran cristiàns y també havian de perdonarse; al fi tenian de ser familia. Tota la vila comentava ab escepcional interès la cosa, y era un axioma ja entre aquellas bonas y senzilllas gents, que Dèu havia tocat al cor dels enamorats joves pera que servissem de llàs que unis dues famílies irreconciliables.

En Ramonet y la Montserrat eran felisos; si de cop no s' atrevian à abandonar las salas de la casa, ara ja gosavan tot dissimuladament baxar al jardi, tros de terra xamós, situat entre tres parets y l' esquena de la casa, plé d' àrbores fruiters y de flors. Un dia, passejant plegats per sos caminals, la mateixa estimació que li portava l' impulsà à pàndres'hì un atreviment: cualli una rosa, se la posà al trau de la americana y l' intimà à olorarla. Al atansar lo cap al pit del jove, la Montserrat se senti un petó à la galta. Se tornà roja y callà; lo únic que feu, sigué mirar alrededor per veure si algú podia haverse'n adonat. Ell posà fi à l' escena dihent:

—Ningú 'ns ha vist.

III.

La mare de la Montserrat havia presenciat tota l' escena per entre 'ls llistòns de la persiana de una finestra que donava al jardi: ¿cóm era possible que 'ls deixés de vista ni un sol punt? Ja havia trobat lo que desitjava; sa venjansa estava à punt de satisferse. ¡Prou li havia costat! ¡tres mesos d' espiallos!

Aquell vespre mateix, la rencorosa vella se presentà à sa filla ab una carta y dihentli tota seria:

—Veus? Copia això al moment. Vull enviarho al Ramonet.

—¡Mamá!...—exclamà la noya al acabar de llegir.

—¡No parlis!—interrumpí terriblement.—O copias això ó deixarás d' esser ma filla.

La noya no replicà y copià ab pris febrós:

«Ramonet: m' he convensut de que vostè ve à casa inspirat per certs fins poch laudables; per lo tant, desde avuy, no cal que 's molesti més en venir à visitarme, fassis lo pensament de que no puch ni dech ser pera vostè.

Per ara y per sempre me despideixo de vostè desitjantli molta sort, y que Dèu Nostre Senyor li doni molts días de vida.

Montserrat.

Y li feu entregar. Pero també tingué medi pera fer arribar à sas mans las següents ratllas:

«No prenguis res en serio, continuò sent tèva. Demà, à las dotze de la nit en punt, salta las parets del jardi y entra à la glorieta, que allí t' espero ansiosa pera explicarte lo que motiva la precedent carta.

Tèva hasta à la mort,

Montserrat.

Lo plan de venjansa trassat per la mare de la noya estava consumat: tota la vila sabia y comentava apassionadament aquest inesperat desenllaç, y ningú ignorava que l' despectat era l' hereu Costa. La familia del jove quedava rebaxada, vensuda, humiliada!... Aquest era l' ideal de la rencorosa vella.

IV.

Mes la vella ignorava que tota alegria es passatgera, y que en aquestas lluytas, hi ha vents que quedan ab victoria. Ben poch, per cert, li durà l' gosar de tant gran satisfacció, perque als pochs mesos, rebia la següent carta que li feu lo mateix efecte que si li hagués caigut un llamp:

«Senyora: Per entre 'ls llistòns de una persiana podrà veure's fer petóns al bell mitj d' un jardi, pero dormint tranquilament, no es possible observar lo que passa dintre de una glorieta. Senyora: l' honra de la seva filla perilla, y jo soch l' únic destinat à salvarla. Confio en la veneració que una honrada familia dèu guardar envers son bon nom, per soportar que una malahida passió deixi tacarlo.

Ramón.

En efecte, la bona vella, tocada y posada en lo de que l' honor de sa filla perillava, se agenollà als peus del jove suplicantli per l' amor de Dèu y de tots los sants del cel y de la terra que no deixés abandonada à la seva filla.

JOSEPH ALADERN.

LAMENTS D' UNA SOLTERONA.

CANSO.

¡Ay, mamá,
jo 'm vull casá!'

La vritat, quan reflexiono
que tinch vintivuit anys fets
y que 's mostran tan retrets
los joves ab qui enrahono,
arriba à tant mon encono
que, renego del jovent,
del festeig, del casament
y fins de tot lo del mòn,
perque, vaja, es un afront
que 'm tortura horriblement,
lo quedar
condemnada en un recò,
y, ¡ay, mamá,
jo 'm vull casá',
prò quan més aviat milló!

Miris qu' es horripilant
viure ab l' incessant rosech
del etern estrabech
de pensà en *lo que dirán*,
exposada à tot instant
d' algun ximplet à la guerra
que intenti tirar per terra
ma virtut, creyent fer broma,
y es qu' una dona sens' home,
es com un zero à la esquerra,
pro, jo, ¡ca!
he de sè' algo més que rà,
y, ¡ay, mamá,
jo 'm vull casá',
perque, creguim, que 'm convèl'

Dèu méu, tan engresador
qu' es l' estat matrimonial,
ja que transforma en real
lo més fantàstich amor,
en mitj l' afalagador
arrobament carinyós,
que, ab afany vertiginós,
dos cors fundeix en un sol,

LA NOSTRA GENT. (*Dibuix de Mariano Foix.*)



—Y donchs, Pepeta ¿t' han probat las aayguas de Sant Hilari?... Degas...
—Sí, ávia, sí; ja li diré jo. Entre las aayguas... y la companyia d' un jove que ha coneugut allí,
torna d' alló més aixerida.

gracias al mágich gresol
cupido-miraculós!...
y jo, ¡es clá
que ho voldria tastá aixó!
y, ¡ay, mamá,
jo 'm vull casá',
sí, li parlo de debó!

Quan me llenso á recordar,
que vuit ó nou anys enrera,
m' halagava en tal manera
l' amor propi, al despreciar
á tots quants á declarar
se 'm havian atrevit,
animada per l' espirit
de tocá al cel ab las dents,
no 's podrian contá 'ls cents
cops que me 'n he penedit!
mes no en vá
pурго lo que vareig fè',
y, ¡ay, mamá,
jo 'm vull casá',
que no fenthó 'm moriré!

Per xó jo, ab las decepcions
qu' he sofert per escullir
nuvi que pogués omplir
las mèvas aspiracions,
exenta ja d' ilusions,
fa temps qu' he determinat
casarme ab qui més aviat
me demani, siga xato
ó nas llarch, roig ó mulato,
magre ó gras, rich ó tronat,
que, ¡bah, bah!
jo aixis no hi puch pas segui',
y, ¡ay, mamá,
jo 'm vull casá',
sino no responch de mí!

PIRIPICHO.



TIVOLI.

La sarsueleta-revista *Correo Nacional* es un galimatias, tallat ab lo patró de *La gran rúa* y altres obretas pél estil, pero sense tenir las bonas qualitats d' aquellas, presentant en cambi multiplicats los inconvenients.

Sentim que la lletra de *Correo Nacional* siga d' un escriptor difunt, perque algú podrà pensarse que fem allò de: *A moro muerto, gran lanzaada*, quan lo nostre desitj no es altre que judicar á tothom ab la més estricta imparcialitat.

Després de veure la representació de *Correo Nacional* un no sab si l' autor s' ha proposat criticar lo nostre servei de correus, ó fer una revista política, ó las dugas coses... ó senzillament no ferne cap. Perque allí tan aviat s' hi veu una tendència com un altra, com s' ignora quina tendència té.

¡Que hi ha escenes bonicas! No hem de negarlo; de tant en tant s' hi veu alguna flor agradable, pero l' total del ram no acaba de fé 'l pés, à més de que certs xistes, fins admesos com à ver-

dura, passan ja tant de verts, que arriban á ser un' altra cosa.

* * *
Y ara aném á la música.

Al Sr. Cotó, que es un compositor de talent, se li ha de dir la veritat sense atenuants. Si fos un principiant, 'ns contentariam ab lo que ha fet y escriuriam quatre frasses animantlo; pero l' mestre Cotó, que no comensa avuy y que ó molt 'ns equivoquérm ó será un músich de veras, no necessita indulgències ni adulacions benèvolas.

Sr. Cotó; la música que ha posat en *Correo nacional* es bonica y revela talent y experiència; pero no es la música que l' obra necessita, ni la que l' públich espera tractantse d' obras d' aquesta naturalesa. Exceptuant una *jota*, que sense ser inspirada es moguda, y l' coro de las *palomas mensajeras*, de tot lo demés pot dirse:— Sr. mestre, això no es aixó.

De totes maneras, l' obra va ser aplaudida, y siquiera per sentir lo *coro de carters*, q' un naturalisme cruel, creyèm que no li faltará pùblich.

* * *
Avuy tindrà lloch en aquest teatro lo primer del tres concerts que, dirigits pèl Mtre. Mancinelli, hi donarà una orquesta madrilena composta de cent professors.

NOVEDATS.

No 'ns equivocarem al suposar que la reproducció de *Robinson Petit y Ki-ki-ri ki* seria un filó abundantissim pera la empresa d' aquest teatro.

La gracia que brilla en lo *Robinson* y la maliciosa de que està empapada la opereta japonesa atrauhen cada nit numerós pùblich, especialment los días festius, en que 'ls plens arriban á ser monstruosos.

CATALUNYA.

Ja 'ls tenim fora. La companyia de 'n Romea, després del benefici d' aquest actor, que va ser per ell una cullita d' aplausos y regalos y una manifestació d' apreci, s' ha despedit pera deixar libre l' camp á un' altra companyia del mateix gènero dirigida per D. Joseph Mesejo, y que, segons notícias, ha de debutar demà.

La troupe Romea 'ns ha quedat á deure *La abuela*. ¿S' encarregará de pagar lo deute la nova companyia?

GAYARRE.

També en aquest teatro s' han donat als beneficis, síntoma infalible de que la temporada s' acaba.

Aquest dia tingué lloch lo del distingit mestre Pérez Cabrero, que ajudat per aquesta doneta de pochs anys que té per filla, logrà omplir lo teatre y convences de las moltes simpatias ab que conta entre l' pùblich barceloní.

Pareix que al terminar los seus compromisos la companyia d' ópera, passarà á funcionar en aquest teatre la d' opereta italiana que dirigeix la Sra. Franceschini.

CIRCO EQUESTRE.

A pesar de continuar, y en crescendo, l' èxit de la pantomima *Robert Macaire*, la empresa no 's dorm sobre 'ls seus llovers y tot sovint presenta alguna novedat.

Aquesta setmana ha debutat Mr. Caro, un ventriloqu que acompanyat d' una familia de

COMERCIANTS DE XUFLAS.



— ¡No 's fa rès, ché, no 's fa res!
— Y donchs, cóm ho hem d' arreglá?
— Fins que caigui aquest govern,
aixó no s' animarà.

fantoches, amenisa admirablement la vetllada y reforsa 'ls programas del Circo.

FOLIES-BERGERE.

S' ha inaugurat la temporada d' hivern ab una companyia numerosa, que 'ns sembla que farà carrera.

Ocupa un dels primers llochs lo notable artista M. Canetta, un equilibrista que fa verdaderas diabluras ab los peus y que pot molt bé calificar-se de rival del célebre Levantini, una especialitat en aquest gènero. Los aplausos ab que 'l públic premia 'l seu treball, demostran que M. Canetta ha caygut en gracia y que la empressa ha tingut acert al contractarlo.

També crida l' atenció en aquest local made-moiselle Sivaldi, cantant tirolesa, que 's mou ab molta gracia y coneix perfectament las taules.

N. N. N.

TON RETRATO.

Ton retrato, boig d' amor
un jorn te vaig demanar
y ni 'm vares escoltar
deixantme plé de tristor.
Ton posat indiferent
avuy lo recordo encare
y no fugirà per ara
de dins de mon pensament.
Y avuy molt menos, perque
lo retrato consabut
fàcilment jo l' he obtingut
sens busca' l y ab poch diné.
¿Y may dirias ahont
li frobat pera més pena?
en los Encants, bella nena,
que per tú aixó es un afront,
puig m' indica pèl que val,
lo que en l' amor has sigut,

que com ell, has corregut
toda la escala social.

Al peu de son peu mateix
hi ha un recort que així s' expressa:
«A mi Carlos. Tu promesa»
y aquí lo tèu nom segueix.
Jo ja hi sapigut que havias
tingut algo ab un forné
y que per un sabaté
estavas que 't consumias,
que un tranquil del tot, bolsista,
vas estimar de debò;
y que després, un pintó
te va posá à cap de lista.

Mes aquest Carlos, no sé
me ha surtit com per art màgich
y 'm demostra lo fi tràgich
que à la fi tindrás de fé.

Desengànyat, tan d' amor
no cap dins d' un cor mateix,
y ay de aquella que pateix
d' aquest mal, per son dolor.
Que un dia com ton retrato
podré trobar lo tèu cor
qu' en los encants del amor
se vendrà, y per cert barato.

V. TARRIDA.



Advertim als nostres lectors que á la aparició d' aquest número caduca 'l cupó pera la adquisició del *Pelayo*, inclòs en lo número de la senmana passada.

Dissapte desde 'l balcó del segòn pis de una

casa del carrer de l' Alba, va tirarse al carrer una huri de un serrallo.

¿Qué havia succehit?

Prompte s' anà divulgant. Aquellas donas que comercian ab lo seu cos, son, per lo vist, objecte dels pitjors tractes. Aixis la infelis, pera liurarre del bastó del amo del serrallo, no trobat altre escapatoria, obri 'l balcó y 's precipitá daltabaix.

No es aquesta la primera vegada que succeixen escenes semblants en aquella casa.

Per tal motiu lo jutjat ha pres cartas en l' assumptu, y l' amo del harém de lloguer ha sigut conduhit á la presó.

* * *
Un vehi de aquell carrer, al veure á la policia entrar en aquella casa, digué:

— Välgam Dëu, y en quin temps hem arribat!... Ja ni á las reynas respectan.

* *

Un detall:

L' edifici ahont tal establiment está instalat, perteneix, segóns notícias, á un acaudalat marqués de nou encuny.

¿Y ab tot això encare no trobará timbres pél seu escut?

Sabém que nostre colega *La Campana de Gracia* publicarà en son número de demà un' auca dels pelegrins, dirigits últimament á Roma, que creyém cridará molt l' atenció, tant per la gracia del text com per la intenció y travessura dels dibuixos.

Continúan los auments en la recaudació de consúms.

Segóns los datos corresponents á la primera octava del corrent més, s' han obtingut 36,500 pessetas de augment sobre igual periodo del any anterior.

Lo qual suposa un excés de més de 900 duros diaris.

¿Ahont anavan á parar tants quartos durant l' administració municipal anterior?

Decididament, durant l' istiu al menos es preferible *Camprodón* á *Banyolas*.

* * *
¿Se recordan del tenor Gasparini?

Era infatigable y 'ls seus espí guets no cessaven may. Be ó malament ell dominava tots los gèneros, y malament ó bè cantava totes las óperas.

De manera que no es gens extrany que al anarre 'n de Madrid 'n executés una que podria titularse: *Una expansione d' amore ó la donna del brigadiere*.

* * *
L' argument es senzill.

Una dona de un brigadier, tan jove y fresca com vell y xacrols lo seu marit, per qual motiu viu d' ell separada, tingué 'l gust d' accompanyar á 'n en Gasparini fins á Valencia.

Ho sapigué un amich del marit, ho comunicà á 'n aquest y prompte jugá 'l telégrafo .. Resultat: que tractantse de la sublevació de una brigadiera, ab una mica més es posada la plassa de Valencia en estat de siti.

* * *
Afortunadament la dama fugitiva, al tenir noticia de las precaucions que s' adoptavan, prengué la resolució de tornarre 'n á Madrid.

Al baixar del tren sigué detinguda.

— ¿Qué hi ha anat á fer? — li preguntaren.
Y ella respongué ab molta tranquilitat:
— A pendre banyys de mar.

En vista de tal resposta
dirà 'l marit si té calma:

— No son los banyys lo que temo;
lo que temo son las banyas.

Un eco de la Corunya, ahont aquests días hi ha hagut gran rebombori:

— Una senyora ha donat á llum felisment quatre robustas criatures.

No en va las autoritats corunyesas havian donat la consigna de: — Fora grupos!

L' altre dia á un representant de la Tabacaleria va ficárseli al cap que una dona que passava tranquilament per la Piazza de Sant Jaume, portava contrabando amagat dintre del vestit.

Y no pará fins que bagué lograt conduhirla á un estanch, ahont la feu despollar per examinar si eran certas las sèvas sospitas.

Y resultá que la dona en qüestió no portava res.

Podrán los de la Tabacalera donarnos tan mal tabaco, que fins los que venen fullas de patatera 'ls hi fassan una competencia ventajosa; podrém nosaltres disfrutar molt poch fumant lo que 'ns ven; en cambi ells disfrutan extraordinariament defensant los seus interessos.

Lo Sr. Vivanco ha donat ordres molt severas á fi de impedir qu' en certs cafès y altres establiments públichs se jugui al joch conegut per *Chemin de fer*.

Ha fet molt bè y l' aplaudeixo.

May com ara en los *Chemins de fer* hi havia hagut tants descarrilaments.

A la plana de Vich han comensat las maniobras militars.

— A Vich me 'n vaig — deya aquest dia un gurmant sibarita.

— A presenciar las maniobras militars? — van preguntarli.

— No, cà: á menjar llangonissa, que aquestas son las millors maniobras pels homes com jo, dotats de bonas dents y bona gana.

Llegeixo:

«Los cuartos desalquilados en Madrid en el momento presente son cerca de dieciséis mil.»

¡Sembla mentida que sent á Madrid y tractantse de quartos no se 'ls hajen ficat tots á la butxaca.

Mereix consignarre 'l concurs celebrat últimament per la Lliga madrilena contra la ignorància.

Un dels premis consistent en la suma de 200 pessetas y mitja, sigué adjudicat al mestre d' estudi del poblet de Uña (Guadalajara) per haver estat dos anys sense rebre 'l seu mesquí sou de 350 pessetas y sense abandonar l' escola.

Si ha de recompensar á tots los mestres que no cobran, ja cal que la Lliga madrilena contra la ignorància amaneixi premis.

Y podrá distingir l' acte de la adjudicació ab lo titul de «Gran concurs de badalls.»

Una síntesis de la pelegrinació de Sant Lluís

RESTAURANT UNIVERSAL.



—Las 12?... Hi tallat bén just:
ara vindrà 'l meu Miquel,
y aquí dinaré tots dos
sota la volta del cel.

Gonzaga que 'l dilluns va emprendre lo camí de Roma:

Molts capellans y moltas noyas vistosas.
Sotanas y faldillas.
Dèu las cría y ellas s' ajuntan.

Fa pochs días va ser sorpresa una fàbrica de bitllets de banch falsos.

Veritat es que la major part dels bitllets que 's falsificaven allí eran d' establiments de crèdit de repúblicas americanas...

Diamants americans... bitllets de banch americans... tot fals.

Una particularitat.

Un dels presos per aquest motiu digué anomenar-se Cristòbal Colòn.

Vels'hi aquí una nova víctima, sino dels descobriments de Amèrica, del descubriment de una fàbrica de bitllets americans falsos.

Sarah Bernhardt està à punt de realisar una empresa de les sèvas.

Dintre de poch fletarà un barco pèl s'eu compete y donarà la volta al mon, representant comedias en los principals ports. En lo barco portarà companyia, decoracions y vestuari.

Es una idea original. Antiguament existian los còmichs de la llegua; després ab l' invenció del ferrocarril van venir los del kilòmetre. Ara la Bernhardt ab lo seu barco inaugura 'ls de la milla.

S' anuncia pera lo pròxim estiu la celebració à Londres de un congrés de mestres de ball.

La idea del congrés no es altra que la unificació de la dansa.

O com si diguéssem: tractar d' establir lo volapuck de las piruetas.

Estich ansiós de veure cóm se las compondrán per lligar dos balls tan antitètichs com la muñeira y 'l can-can.

La nova empresa del Liceo ha contractat pera cantar en aquest teatro als tenors Marconi y Moretti, y pera 'l final de la temporada al tenor Massini.

Marconi... Moretti... Massini: las tres M M M.

Un timador l' altre dia s' encaminà à un individuo ab cara de pagès, proposantli la compra

de un rellotje d' or, ab totas las sèvas conseqüencies naturals en semblants cassos.

Lo subiecte que 'l timador prenia per pagès era un mosso d' esquadra vestit de paisà, que s' encarregà de conduhirlo al govern civil.

Està vist: quan la carn ha de ser del llop, ella mateixa se 'n hi và.

Diuhen dels Estats Units que à Kinston s' ha celebrat un meeting de donas per iniciar una campanya contra la cotilla.

Lo crit predominant en lo meeting ha sigut lo de: *¡A bajo el corsé!*

No hi tinch cap inconvenient: *¡A bajo el corsé!* y tot lo demés.

Las donas, com la fruya, al natural son més apetitosas.

En vista de la gatzara y de las interrupcions que de temps inmemorial se feyan notar en lo teatro del Tivoli, lo gobernador de la província ha pres lo determini de enviarhi cada nit una parella de civils.

Conversa pescada al vol:

—Es estrany que no hi haja enviat polissòns.

—No cumpliran l' objecte que 's proposa.

—¿Y 'ls civils lo cumplirán?

—Perfectament.

—¿Y quió objecte es aquest?

—Civilisar à uns quants escandalosos.

Als Estats Units s' acaba d' inventar una nova sustancia explosiva d' efectes més desastrosos que la dinamita.

La nova sustancia ha sigut batejada ab lo nom terrorífich de *terrorita*.

Dinamita, melenita, terrorita... ¿per qué serà que tots los explosius tenen la terminatiú en *ita*?

MEDITACIONS.



—M' ha dit que al ficarme al llit pensés ab ell... ¡Es ben bo!
Tè, ja hi penso; pero bueno,
¿qué 'n trech jo de tot això?

Observació de un gendre:

—En efecte: tots los explosius, inclús la mèva sogra.

—¿Cóm se diu la sogra de vosté?

—Se diu *Anita*.

Una pregunta:

—Saben quin es lo Dèu dels sastres?

—Es á dir—preguntarán vostés—que 'ls sastres tenen un Dèu especial?

—Y tant especial. ¿Saben quin es? *Dios sobre todo.*

* *

Y á propòsit de oficis.

—Saben quin es lo sabater que per la naturalesa de la sèva parroquia ha de tenir menos parròquiáns que cap altre dels seus colegas en nyinyol y pega?

Lo sabater de las carmelitas *descalsas.*

CANTARELLAS.

Es tant lo que jo he patit
densá que vaig veni al mòn,
que 'ls disgustos de la sogra
avuy me semblan consols.

JOANET C. DE REUS.

Estich boig per ton salero,
estich boig per ta figura;

FILLAS D' EVA.



Fot. Kunstdruck — Viena.

De joya no 'n porta cap,
pero jmirin si n' aboca
al ensenyarnos las perlas
que amaga dintre la boca!

es dir, noya, qu' es mon cor
un Sant Boy en miniatura.

J. ARQUER R.

Tot aquell que vol casarse
treu comptes y diu:—Molt bè.
Mes després qu' està casat,
los repasa y no 'ls entén.

LAGARTIJÍN Y C.®

Es tant lo que 'm mortifican
las paraulas que 'm vas dir,
que á las nits no puch dormir
perque... (las pussas me pican).

PELENA.

A sota del tèu balcó
vaig ferte una serenata,
y per compte de un petó
me vas tirá... una sabata.

A. LLIMONER.

Sempre 'm dius perquè no 'm case
y que 't faig passá ab rahons.
Ja 'ns casarém quan se morin
ta mare, 'l lloro y 'l gos.

XANIGOTS.



A LO INSERTAT EN L' ULTIM NUMERO.

1. XARADA 1.ª.—*A-mo-ro sa.*
2. ID. 2.ª.—*Vi-la-no-va.*
3. ANAGRAMA.—*Pacas Capsa-Capas-Casca.*
4. MUDANSA.—*Vostre-Rostre Sostre Nostre-Postre.*
5. TRENCA-CLOSCAS.—*Sogra y nora.—Ni la tèva ni la mèva.*
6. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—*Faustino.*
7. TERS DE SÍLABAS.—

<i>GA</i>	<i>LLE</i>	<i>GA</i>
<i>LLE</i>	<i>RO</i>	<i>NA</i>
<i>GA</i>	<i>NA</i>	<i>DER</i>

Medicaments del Dr. WOOM



Aixerop lactifich,
per aumentar la cantitat
y millorar la calitat
de la llet. Utilíssim per
mares y dídias.

Aixerop pectoral,
pera curar tota classe
de tos.

Aixerop antidiá-
rreic - estomacal,
per curar les diarreas
y malalties de ventrell

UNICH DEPÓSIT:

AIXEROPERÍA

DEL

DR. GENER

Petrítzol, 2, Barcelona.



BARCELONA EN LA MANO
GUÍA DE BARCELONA
 Y SUS ALREDEDORES
 POR
J. ROCA Y ROCA
 Un tomo en 16.^o encuadrado, Ptas. 3⁵⁰.

GUIDE DE BARCELONE
 ET SES ENVIRONS
 Précédé d'un Manuel de conversation
FRANÇAIS - ESPAGNOL

Un tomo encuadrado magníficamente en percalina, Ptas. 4.

PLANOS DE BARCELONA

Indicador de las calles y plazas de BARCELONA, GRACIA, CORTS DE SARRIÁ, SAN GERVASIO DE CASSOLAS, HORTA, SAN ANDRÉS DE PALOMAR y SAN MARTÍN DE PROVENSALS, y demarcación de cada uno de estos municipios.

Ptas. 2.

LEOPOLDO ALAS

SÓLOS DE CLARÍN

Con un prólogo de D. JOSÉ ECHEGARAY y dibujos de ANGEL PONS
 Un tomo en 8.^o, Ptas. 4.

ESPAÑA

Á FINES DEL SIGLO XIX

POR

JOSÉ TOMÁS SALVANY

Un tomo en 4.^o, Ptas. 3.

EDMUNDO DE GONCOURT

Los Hermanos Zemganno

Traducción de
 E. PARDO BAZÁN

Un tomo en 8.^o, Ptas. 4.

Ilustración de
 APELES MESTRES

RAMÓN FRANQUELO

CUENTOS, MENTIRAS Y EXAGERACIONES ANDALUZAS

Un tomo en 8.^o con cubierta al cromó, Ptas. 1.

La próxima semana sortirá la nova obra de
 M. FIGUEROLA ALDROFEU, titulada:

MEMORIAS DE UN POLISSON

Preu 1 ralet.

Está en prensa la 2.^a edición de la popular novela

CARMEN

La obra estará impresa con esmero sobre buen papel satinado y su precio será 2 reales.

Suplicamos á nuestros correspondentes hagan pedido sin pérdida de correo, para poderles remitir ejemplares así se ponga á la venta.

NOTA. — Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, é bé en sellos de franquieg, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 26, Barcelona, la rebrá á volta de correu franca de port. Ne responden de extravios, no remeten ademés 3 rals pèl certificat. Als correspondents de la casa se li otorgan rebaixas.



XARADA-DOBLE.

La mèva *Tot* (1) *B D i*
m' explicava l' altre dia
que una *D i* que tenia
y que ha poch li va fugir,
no gastava gens de teca,
pues quan tenia *D o*
buscava ab gran afició
ratas á la seca ó meca.

Mes un dia aixís me deya:
—Prop d' una *C o* que hi há
á l' hora que va comprá
la *B o*, un clot hi feya,
van anarhi, y la dolenta
al sé allí j'mala negadal
sens gastar *C a girada*
va fugir molt furienta.

Li van correr al darrera
y allavors vaig veurer jo
que 's menjava la *i o*
sota d' una tomaquera
una total bastant grossa.
¡Uix! ¡quín fàstich me va fer!
es vritat qu' es una *e D*,
puig no gastant altre cosa
li estolvia menjar,
pero jo aixó no ho voldria,
sempre més hi pensaria:
fins me faria arrojar.

DOMINENGO BARTRINA^{NGA}.
II.

Com que á mí ningú m' agafa,
puig soch molt espavilat,
una dona m' he buscat,
que més que dona es girafa.

(1) Lo *tot* es de les lletres consonants.

LLEGINT LO DIARI.



—Ha vuelto ya el conde *T*,
de su viaje de verano...
—Haurá acabat la calor...
—Potsé es que ha acabat los quartos.

Lletja com vella arrugada,
ab unes dents, cavallers,
que valdrían molts diners...
si fossen de dos-girada.

Tants defectes com poguéu
arribaus *quarta* pensar
ja 'ls hi podéu suposar,
puig no 'us equivocaréu.

Y creguéu, que va formal
la *quari-hu-dos*, á fé ho dich,
y li poso quan li esrich
á ma estimada *Total*.

Tres un *hu* á pesar de tot,
y es que com es tan extranya
puch anar per tot Espanya
sens pòr qu' algún tabalot
d' aquests que just han nascut
sens tení en menys mòn desdoro
'm fes posá un cap de toro
á mon rovellat escut.

FERNÁNDEZ.

ANAGRAMA.

—¿Qué ho fa que tan *lot* está
lo vostre *total*, Saldanya?

—Es mestre d' estudi

—[Ah!]

Sent aixís ja no m' extranya.

J. USON.

CONVERSA.

—Ahónt vas, Agustí?

—A un enterro vaig.

—¿Quí s' ha mort? ¿En Gaig?

—Ho acabém de dí.

TIVENCHÁ ESCAMAT.

TRENCA-CLOSCAS.

D DANIEL R. FLAN.

LLERONA.

Formar ab aquestas lletres, degudament combinadas,
lo títol de un drama català.

ANTÓN TRAUS.

LOGOGRIFO NUMERICHE.

1 2 3 4 5 6 7 8 9.—Establiment de banys.

6 2 3 5 3 6 7 6.—Nom de dona.

7 5 6 1 5 3 7.—» » »

8 4 1 5 4 2.—» » »

4 8 4 5 7.—» » »

2 1 9 7.—» » »

7 5 7.—» » »

8 7.—Nota musical.

9.—Consonant

UN DE TARRASSA.

Buscar un nom que anantli trayent una lletra del darrera donga ls següents resultats: Primera: los serenos n' usan.—Segona: part del cos.—Tercera: un arbre — Quarta: consonant.

GEROGLIFICH.

P 1887

P 1890

FORT

P 1889

I

Nap

Orta

PILAR.

XANIGOTS.

BARCELONA:

Imprenta de Lluís Tasso, Arch del Teatro, 21 y 23.